



VALVOLE AUTOTROL

SERIE 255 – 740 ET
SERIE 255 – 760 ET



SERIE 268 – 740 ET
SERIE 268 – 760 ET



MANUALE DI AVVIAMENTO RAPIDO

REV. C

EUROTROL S.p.a.
Via Enrico Fermi, 23
20019 Settimo M.se (MI)
Italy

Tel. 0039-02-335458 r.a.
Fax 0039-02-33545850
E-mail: eurotrol@eurotrol.it
Website: www.eurotrol.it

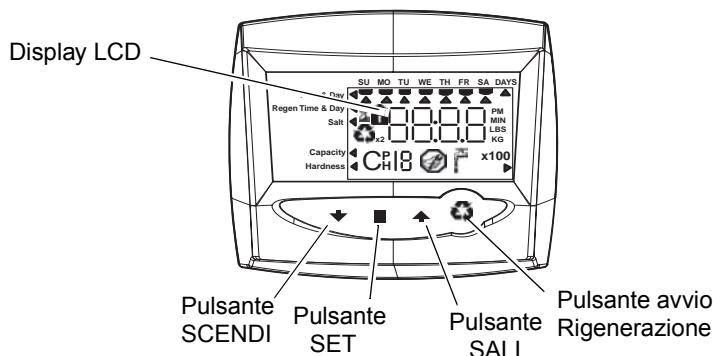
SCHEDA DI AVVIAMENTO RAPIDO DELLA SERIE LOGIX™ PER L'INSTALLATORE

TIMER DELLA SERIE LOGIX

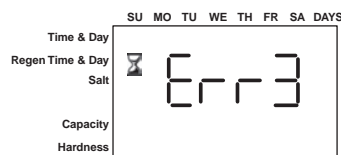
Timer 740 – Controllo elettronico capace di fare una rigenerazione in un giorno ben definito della settimana, o con intervalli da 0.5 a 99 giorni. Tale controllo funzionerà sia in modalità addolcitore che in modalità filtro a 3 cicli con lo stesso timer.

Timer 760 – Timer a controllo volumetrico elettronico che rigenera sulla base del consumo dell'acqua dell'installazione. Una funzione standard di questo timer è la possibilità di programmare una rigenerazione di sicurezza anche in assenza di consumo d'acqua.

I programmatori serie Logix sono utilizzati sulle valvole 255 e Performa.



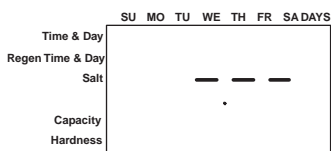
ACCENSIONE INIZIALE



Accensione iniziale - (l'ALBERO A CAMME avanza verso la posizione iniziale)

- Al momento dell'accensione iniziale l'albero a camme deve ruotare in posizione iniziale (in servizio).
- Potrebbero occorrere 1-2 minuti all'albero a camme per posizionarsi nel punto di avvio.
- Il display visualizzerà Err 3 finché l'albero a camme non sarà in posizione di avvio.
- Se trascorrono più di 2 minuti, verificare che il motore stia facendo ruotare l'albero a camme. Se non gira, vedere la sezione relativa alla risoluzione dei problemi del *manuale di installazione e assistenza per il rivenditore*.

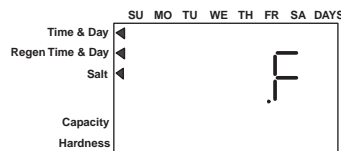
ISTRUZIONI PER L'AVVIAMENTO INIZIALE FASE PER FASE



Fase 1: Programmare la dimensione del sistema

Questa fase può essere fatta dal produttore. In questo caso procedere con la fase 2

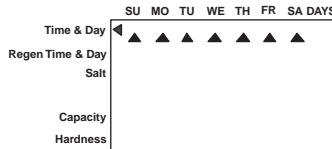
- Scegliere la dimensione dell'addolcitore in funzione del diametro della bombola.
- Utilizzare i pulsanti SALI e SCENDI per scegliere il diametro della bombola entro i valori 7-8-9-10-11-12-13-14-16.
- Il valore 11 si riferisce alle bombole modello 10"x44 e 10x54".
-
-
- Premere SET per confermare il programma selezionato.
- Se viene programmata un'impostazione sbagliata, vedere la sezione "Reimpostare il timer" in basso.





Fase 2: Programmare l'orario

- Mentre lampeggia "12:00", impostare l'orario corretto.
- Usare i pulsanti SALI e SCENDI per scorrere l'orario corretto.
- "PM" è indicato, "AM" no.
- Premere SET per confermare l'orario corretto e passare al parametro successivo.



Fase 3: Impostare il giorno della settimana

- Premere SET per far lampeggiare la freccia sotto a 1 (= domenica).
- Utilizzare i pulsanti SALI e SCENDI per fare avanzare la freccia fino a sotto il giorno della settimana corretto.
- Premere SET per confermare e passare al parametro successivo.

Dopo le fasi 1-3, il timer è operativo. Procedere alla fase 4 se sono necessarie regolazioni ulteriori alla programmazione del vostro sistema.

Per uscire dalla funzione di programmazione aspettare 30 secondi e il timer vi riporterà automaticamente nella modalità operativa normale.

Fase 4: Impostare l'orario di rigenerazione

- 2:00 è l'orario di default della rigenerazione. Se questo è il valore desiderato, premere il pulsante SCENDI per passare alla fase 5.
- Per modificare l'orario di rigenerazione, premere SET – facendo così lampeggiare 2:00.
- Usare i pulsanti SALI e SCENDI per selezionare l'orario di rigenerazione desiderato.
- Premere SET per confermare l'orario e passare al parametro successivo.



Fase 5: Impostare i giorni di rigenerazione (Solo per il timer a tempo 740)

- Se si utilizza un timer 760, passare alla fase 5b.
- Impostare il numero di giorni tra una rigenerazione e l'altra (frequenza di rigenerazione).
- Il tempo di default è di 3 giorni.
- I giorni possono essere regolati a partire da 1/2 giornata (0,5) a 99 giorni.
- Per modificare, premere SET per far lampeggiare il valore "3".
- Usare i pulsanti SALI e SCENDI per modificare il numero di giorni desiderato.
- Premere SET per confermare la frequenza di rigenerazione e passare al ciclo successivo.

Per utilizzare l'opzione di scelta del giorno della settimana specifico – vedere l'intero manuale di installazione del rivenditore.

Fase 5a: Rigenerazione in uno specifico giorno della settimana (timer a 7giorni)

- Per modificare il timer per la rigenerazione in giorni specifici, impostare a zero il numero dei giorni tra le rigenerazioni (frequenza di rigenerazione).
- Dopo aver completato ciò, la freccia sulla parte sinistra del display indicherà ora/ giorno di rigenerazione. Premere il tasto SET e il display mostrerà un cursore lampeggiante in cima, sotto alla domenica. Il giorno della settimana può essere selezionato quando il cursore è sotto ad esso.
- Per attivare o disattivare il giorno della settimana, il cursore triangolare deve lampeggiare sotto quel giorno.
- I tasti SALI e SCENDI sono usati per attivare/disattivare la bandierina del giorno della settimana. Se il cursore è in posizione, ma fisso, premere il tasto SET per farlo lampeggiare.
- Per muovere il cursore quando è fisso, usare i tasti SALI e SCENDI.
- Per spostare il cursore quando è lampeggiante, premere il tasto SET una volta. Ciò farà muovere il cursore di una posizione a destra e lo farà diventare fisso.

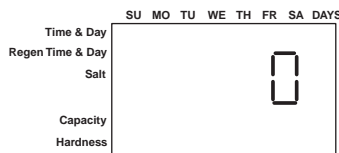
Esempio: Per spostare il cursore e attivare/disattivare un giorno

1. Il cursore dovrebbe essere fisso. Se sta lampeggiando premere il tasto SET.
2. Usare i tasti SALI e SCENDI per muovere il cursore sotto al giorno da cambiare.
3. Premere il tasto SET. Il cursore lampeggerà.
4. Usare i tasti SALI e SCENDI per attivare la bandierina per quel giorno.
5. Premere il tasto SET per muovere il cursore al giorno successivo. Il cursore sarà fisso. Quando il cursore sarà sotto 7 (= sabato) e starà lampeggiando, premendo il tasto SET si completerà la programmazione dei giorni della settimana. Il timer si muoverà fino al menù della quantità di rigenerante.

Per ritornare ai giorni tra le rigenerazioni, i giorni selezionati per la rigenerazione dovranno essere disattivati. Le impostazioni per i giorni tra le rigenerazioni possono essere diversi da zero.

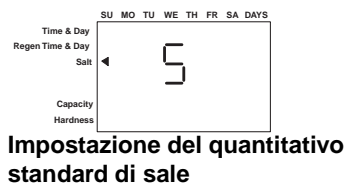
Fase 5b: Impostare la modalità di rigenerazione di sicurezza (solo per programmatori 760 a controllo volumetrico)

- Se si utilizza un 740, passare alla fase 6.
- Impostare il numero dei giorni per la frequenza di rigenerazione di sicurezza anche senza esaurimento del ciclo.
- Giorni "0" è il valore di default.
- I giorni possono essere regolati a partire da 1/2 giornata (0,5) a 99 giorni.
- Per modificare, premere SET per fare lampeggiare il valore "0".
- Usare i pulsanti SALI e SCENDI per modificare il numero di giorni desiderato.
- Premere SET per confermare la frequenza di rigenerazione e passare al ciclo successivo.

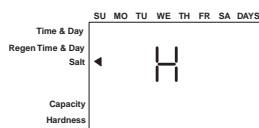


Fase 6: Impostare la quantità di sale (quantità di rigenerante)

- Impostare il livello rigenerativo di sale desiderato.
- L'impostazione di default è "S" livello medio.
- Sono disponibili 3 livelli di sale:
 - L – livello basso
 - S – livello medio
 - H – livello alto
- Scegliere il livello più opportuno in funzione dell'altezza della bombola.
- Per modificare l'impostazione del sale premere il pulsante SET e utilizzare i pulsanti SALI e SCENDI per selezionare l'impostazione desiderata.
- Premere SET per confermare l'impostazione e passare al parametro successivo.



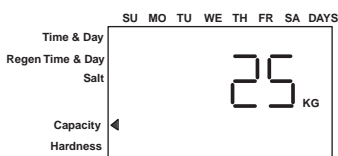
Impostazione del quantitativo standard di sale



Impostazione del quantitativo alto di sale



Impostazione del quantitativo basso di sale



Fase 7: Capacità stimata

- La capacità di scambio del sistema è mostrata sul display in chilogrammi di CaCO₃ rimossi prima che sia necessaria una rigenerazione.
- Il valore è derivato dalla dimensione del sistema e dal consumo di sale L-S-H.
- La capacità mostrata sul display è la risultante delle condizioni standard di calcolo.
- La capacità di scambio è indicativa della potenzialità del sistema e per il timer 740 non può essere modificata.
- Per modificare la capacità di scambio sul timer 760 premere SET per fare lampeggiare la capacità di default. Utilizzare i pulsanti SALI e SCENDI per incrementare fino alla capacità desiderata.
- Premere SET per confermare l'impostazione e passare al parametro successivo.

Se si usa un timer 740 la programmazione è completa. Il timer vi riporterà alla modalità operativa normale.

Passo 8: Inserire la durezza (solo per il timer 760 a controllo volumetrico)

- Inserire la durezza dell'acqua grezza in ingresso.
- L'impostazione della durezza di default è di 10 ppm (1°F)

- Per modificare la durezza premere SET per far lampeggiare l'impostazione. Utilizzare i pulsanti SALI e SCENDI per incrementare/decrementare il valore della durezza desiderato.
- Premere SET per confermare.
- Il programmatore vi riporterà alla modalità operativa normale.

In caso di utilizzo di un programmatore per filtro 760F anziché impostare il valore di durezza, occorre inserire il volume del ciclo di esercizio in m³ diviso per 10.

NOTA:

Nel caso di visualizzazione fissa del display dei valori "12.02", soffiare nella turbina per alcuni secondi per sbloccare il programmatore.

PROCEDURE DI RIGENERAZIONE MANUALE

Per iniziare una rigenerazione manuale:

- Premere RIGENERA una volta per la rigenerazione ritardata.
Il sistema si rigenererà al successivo orario di rigenerazione stabilito (2:00).
Verrà visualizzato un simbolo di rigenerazione lampeggiante (riciclo).
- Tenere premuto RIGENERA per 5 secondi per iniziare immediatamente la rigenerazione manuale. Verrà visualizzato un simbolo per la rigenerazione.
- Dopo l'inizio della rigenerazione immediata, premere di nuovo RIGENERA per iniziare una seconda rigenerazione manuale. Verrà visualizzato il simbolo X2, ad indicare che la prima rigenerazione sarà seguita da una seconda.

Durante una rigenerazione:

- "C" seguito dal numero mostra il ciclo corrente.
- Il tempo di rigenerazione totale rimanente viene mostrato sul display.
- Tenere premuto SET per visualizzare il tempo residuo del ciclo corrente.

Per scorrere i cicli di rigenerazione:

- Tenere premuto SET – mostra il tempo di ciclo corrente.
- Premere simultaneamente SET e SALI per far avanzare il ciclo.
Apparirà una clessidra durante l'avanzamento della camma.
Quando la camma raggiunge il ciclo successivo, apparirà "C2".
- Premere di nuovo SET e SALI per far avanzare il ciclo.
- Tenere premuti i pulsanti SET e SALI per 5 secondi per cancellare la rigenerazione.
La clessidra lampeggerà una volta a cancellazione avvenuta.
L'albero a camme avanzerà verso la posizione iniziale – potrebbero occorrere 1-2 minuti.

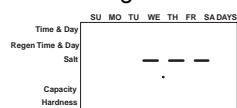
Cicli di rigenerazione:

- C1 – Controlavaggio
- C2 – Aspirazione del rigenerante/Risciacquo lento (non utilizzato in modalità filtro)
- C3 – Risciacquo lento (non utilizzato in modalità filtro)
- C4 – Pausa del sistema (per ripressurizzare la bombola)
- C5 -- Ciclo risciacquo veloce
- C6 -- II° ciclo di controlavaggio (non utilizzato in modalità filtro)
- C7 -- II° ciclo di risciacquo veloce (non utilizzato in modalità filtro)
- C8 – Riempimento del tino del rigenerante (non utilizzato in modalità filtro)

PROCEDURA DI RESET DEL TIMER



Procedura di RESET del timer Logix



Visualizzazione del display del timer dopo il reset

Per resettare il timer:

1. Tenere premuti simultaneamente SET e SCENDI per 5 secondi.
2. Verranno visualizzati H0 e il programma impostato del sistema (7÷16 / F).
3. Se viene visualizzato un valore storico diverso da "H0", utilizzare la freccia SALI per scorrere le impostazioni fino a far apparire "H0".
4. Per resettare il timer, tenere premuto SET per 5 secondi.
5. Il timer verrà reimpostato ad uno stato non programmato.
6. Andare alla sezione "impostazione iniziale" di questa scheda per riprogrammare il timer.

ATTENZIONE: Il reset del timer cancellerà tutte le informazioni conservate nella sua memoria. Il che comporterà che riprogrammate completamente il timer dalla modalità iniziale di accensione.

Per ulteriori informazioni riguardanti le prestazioni dell'apparecchiatura, fare riferimento al Manuale di istruzioni, uso e manutenzione proprio del Costruttore.

Kit vite di miscelazione

Installazione / Regolazione

Kit vite di miscelazione

Il kit (P/N 1239760) per la serie 700 include :

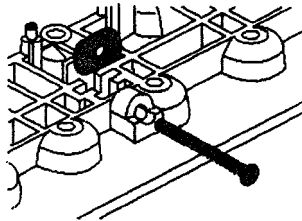
- Piastrina e vite di regolazione

Installazione

Collocare la piastrina nell'orifizio riservato al blending situato in corrispondenza del clapet di by-pass come visualizzato sotto.

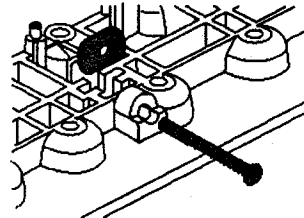
Inserire la vite dall'estremità della piastra fino a raggiungere la piastrina precedentemente predisposta. (Figura A).

Figura A



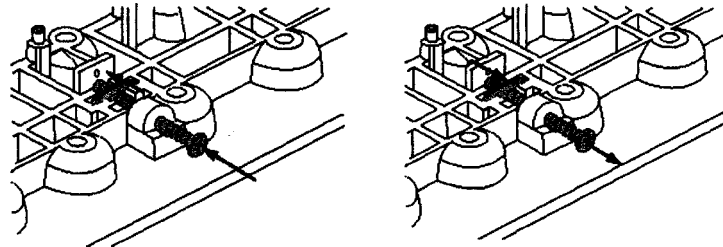
Stringere la vite fino a toccare il clapet di by-pass (Figura B).

Figura B



Regolazione

Stringendo la vite di regolazione si andrà ad aprire il clapet di by-pass, che permetterà di miscelare l'acqua grezza con quella trattata dall'apparecchio. Al primo giro di vite, la durezza dell'acqua in uscita aumenta. (Figura C).



Allentando la vite di regolazione si permetterà al clapet di by-pass di chiudersi. L'azione di chiusura ridurrà all'uscita la miscelazione con acqua grezza.

Per miscelare uno specifico valore di durezza in uscita, regolare la vite e testare l'acqua. Ripetere la procedura fino a quando non viene raggiunto il valore di durezza desiderato.

Tabella di programmazione Logix 740/760

	PROGRAMMA														
	# 7			# 8			# 9			# 10			# 11		
Regolazione consumo sale	L basso	S medio	H alto	L basso	S medio	H alto	L basso	S medio	H alto	L basso	S medio	H alto	L basso	S medio	H alto
Capacità (kg CaCO ₃)	0,3	0,4	0,9	0,4	0,5	1,1	0,6	1,3	1,7	0,7	1,5	1,6	2	2,5	2,7
Consumo (kg sale)	0,9	1,1	2,5	1,1	1,4	3,2	1,8	3,6	4,5	1,8	4,3	5,7	5,9	7,3	9,5
Modello Bombola	7x13	7x17	7x35	8x13	8x17	8x35	9x17	9x35	9x42	10x17	10x35	10x35	10x44	10x54	10x54
Volume Resina (litri)	5,5	7	16	6,5	9	20	11	24	32	13	28	28	38	47	47
Modello Valvola	255			255			255/268			255/268			255/268		
Iniettore tipo	E			F			G			H			J		
Regolatore Controlavaggio	07			08			09			10			10		
I° controlavaggio C1 (min)	8			8			8			8			8		
Aspirazione sale + lavaggio lento C2 (min)	37,5	48,5	104,5	32	42	96,5	38,5	83,5	109	32,5	73,5	79,5	86,5	107	116
Pressurizzazione C4 (min)	3			3			3			3			3		
I° lavaggio veloce C5 (min)	3			3			3			3			4		
II° controlavaggio C6 (min)	1			1			1			1			1		
II° lavaggio veloce C7 (min)	1			1			1			1			1		
Riempimento tino Salamoia C8 (min)	2	2,5	5,5	2,5	3	7	4	8	10	4	9,5	12,5	13	16	21
Tempo totale di Rigenerazione (min)	53,5	65	124	48,5	59	117,5	56,5	105,5	133	50,5	97	106	114,5	138	152

* Pressione minima di rigenerazione: 2 bar

Tabella di programmazione Logix 740/760

	PROGRAMMA												F
	# 12			# 13			# 14			# 16			
Regolazione consumo sale	L basso	S medio	H alto	L basso	S medio	H alto	L basso	S medio	H alto	L basso	S medio	H alto	
Capacità (kg CaCO ₃)	3,2	3,5	3,8	3,5	4,1	4,4	4,6	5,4	5,8	5,8	6,8	7,3	
Consumo (kg sale)	9,1	9,7	13,1	9,7	11,3	15,0	12,0	15,0	20,0	15,4	19,0	25,0	
Modello Bombola	12x48	12x52	12x52	13x44	13x54	13x54	14x65	14x65	14x65	16x65	16x65	16x65	Ø 7" ÷ 18"
Volume Resina (litri)	60	65	65	65	75	75	100	100	100	125	125	125	
Modello Valvola	255/268			255/268			268			268			253/263
Iniettore tipo	K			L			M			N			/
Regolatore Controlavaggio	12			13			14			esterno			/
I° controlavaggio C1 (min)	8			10			10			10			1 ÷ 99
Aspirazione sale + lavaggio lento C2 (min)	88	95	104,5	67,5	78	86	86	92	101,5	84	90	100	/
Pressurizzazione C4 (min)	3			3			3			3			3
I° lavaggio veloce C5 (min)	4			6			6			8			10
II° controlavaggio C6 (min)	1			1			1			1			1
II° lavaggio veloce C7 (min)	1			1			1			1			1
Riempimento tino Salamoia C8 (min)	20	21,5	29	21,5	25	33	26,5	33	44	34	42	55	/
Tempo totale di Rigenerazione (min)	123	131,5	148,5	108	122	138	131,5	144	164,5	139	153	176	/

* Pressione minima di rigenerazione: 2 bar

Generatore di cloro per timer Logix 740ET/760ET (spia allarme sale)

Istruzioni di installazione

I programmatori Logix 740ET/760ET hanno la possibilità di produrre un basso livello di cloro per clorare il letto di resina durante la rigenerazione.

Nel generatore di cloro è inclusa una spia luminosa di allarme sale, la quale indica all'utente finale quando deve aggiungere sale nel tino salamoia.

Possono essere usati cloruro di potassio o cloruro di sodio. L'installazione del cloratore è semplice.

Fase 1

Rimuovere il timer Logix dalla valvola premendo verso il basso con le dita sulla linguetta di rilascio (vedere la Figura "1") e nello stesso tempo, facendo perno sulla base del programmatore, ruotare la parte superiore del programmatore: non premere sulla parte superiore del programmatore. Una volta che la linguetta è libera dalla clip di fissaggio, alzare il frontalino fino a sganciarlo. Togliere l'alimentazione.

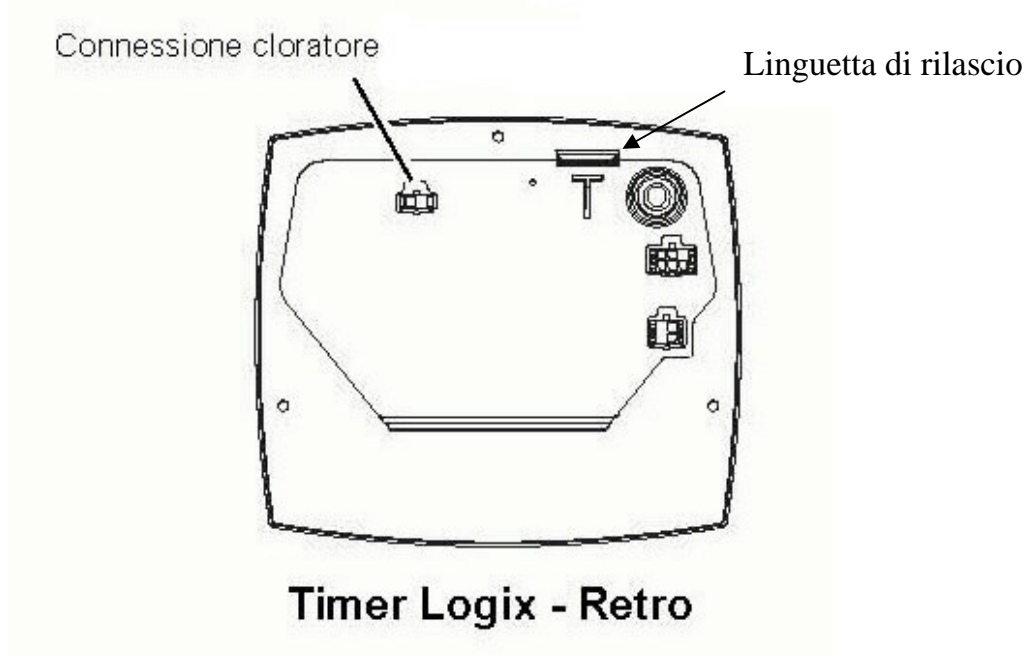


Figura "1"

Fase 2

Inserire il piccolo connettore del cavo del generatore di cloro nella connessione sul retro del timer contrassegnata nella Figura "1" come "Connessione cloratore".

Fase 3

Rimuovere dalla valvola il regolatore di refill e la pallina; sostituirli con l'elettrodo cloratore. Vedere sulle figure l'esatta posizione del regolatore di refill.

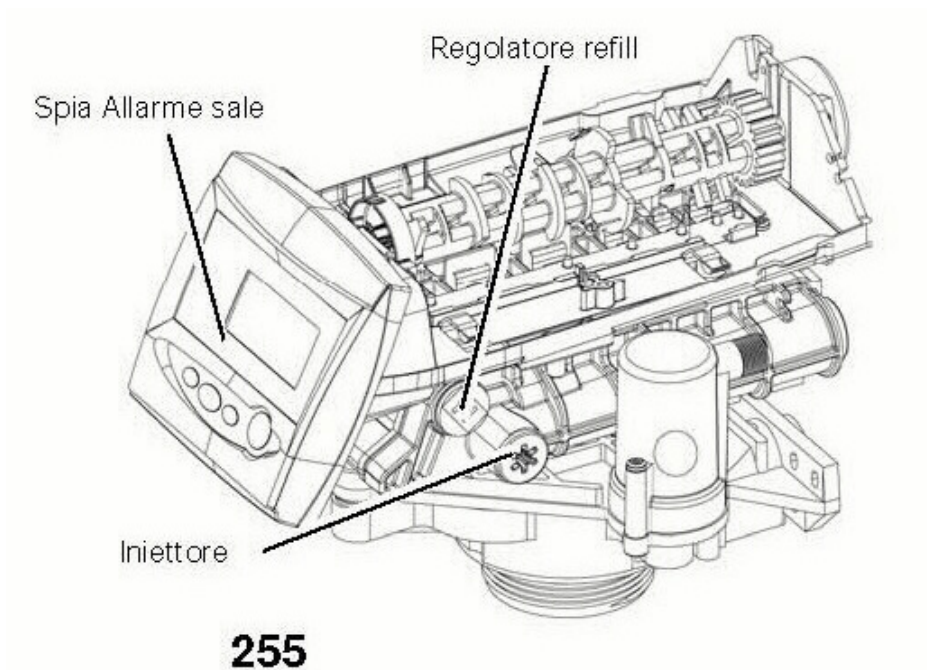


Figura "2"

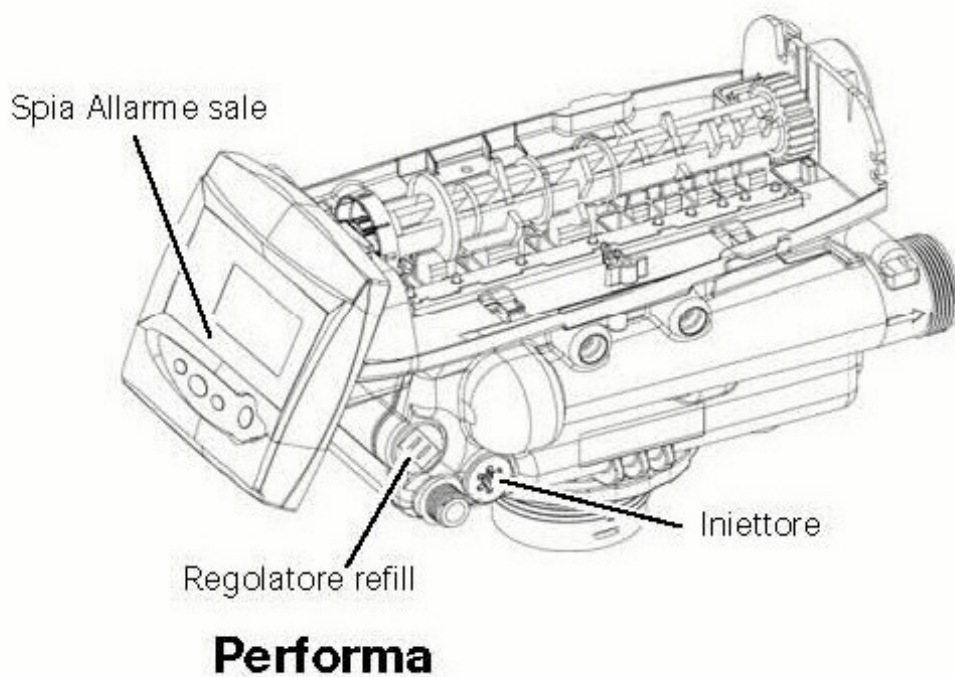


Figura "3"

Fase 4

Inserire l'altra estremità del cavo all'elettrodo cloratore. Il connettore è realizzato per essere installato in un'unica direzione. Premere con forza per garantire un buon contatto.

Fase 5

Alimentare il programmatore e riposizionarlo sulla valvola.

Fase 6 – programmazione 740ET/760ET

La spia check salt disponibile sui timer 740 ET - 760 ET può essere attivata o disattivata a seconda del valore assegnato al parametro P11.

Per visualizzare e/o modificare il valore del parametro P11 effettuare le seguenti istruzioni:

- premere contemporaneamente le frecce SALI e SCENDI per 3 secondi fino alla visualizzazione di P1 in basso a sinistra sul display;
- con le frecce SALI o SCENDI posizionarsi in P11;
- premere SET per far lampeggiare il valore impostato (per default è 1);
- con le frecce SALI o SCENDI scegliere l'opzione (1 o 0);
- premere SET per confermare.

VALORI DEL PARAMETRO P11

P11 = 1	Il programmatore effettua la disinfezione e visualizza "CL" nella fase C2, ma non accende la spia sale in caso di anomalia o di mancanza sale.
P11 = 0	Il programmatore effettua la disinfezione e visualizza "CL" nella fase C2 e accende la spia sale in caso di anomalia o di mancanza sale.

Compendio

La caratteristica del generatore di cloro è quella di controllare costantemente la salinità dell'acqua. Esso produrrà cloro durante la fase di rigenerazione. Questo sistema di monitoraggio automatico consente di produrre cloro solo quando sale / rigenerante è disponibile nella linea salamoia.

Il sistema produrrà fino a un massimo di 4 ppm di cloro. Questo sistema non è progettato per essere un sistema di disinfezione completa e non è progettato per l'utilizzo con mezzi filtranti speciali di disinfezione che richiedono cloro come ossidante. Questo sistema fornisce cloro per clorazione estetica di letti di mezzi filtranti.

La spia luminosa di allarme sale si accende ogni volta che la concentrazione di salamoia scende al di sotto del set point.

IMPORTANTE:

Assicurarsi che la portata di riempimento impostata nel programmatore coincida con quella corrispondente del gommino incluso nel kit (0,33 gpm).

FUNZIONAMENTO

Il generatore di cloro si attiva automaticamente durante il ciclo di aspirazione del rigenerante nella fase C2. In questa fase il programmatore Logix provvede ad inviare un segnale in corrente agli elettrodi posti nello speciale regolatore di salamoia.

1.1 Funzionamento normale:

Trascorsi alcuni secondi dall'inizio della fase C2, il timer rileva la presenza di salamoia e visualizza CL sul display. Il generatore di cloro rimane in funzione sino al termine dell'aspirazione del rigenerante e nella fase di lavaggio lento (C3 non indicata) disattiva CL.

Nel passaggio dalla fase C2 a C4 la Spia Allarme sale non indicherà nessuna anomalia.

1.2 Funzionamento in mancanza di sale:

Durante tutto il tempo della fase C2, il timer non rileva un'adeguata concentrazione di salamoia e sul display l'indicazione CL non viene visualizzata.

Nel passaggio dalla fase C2 a C4 la Spia Allarme sale si accenderà per indicare all'utente che è necessario riempire il tino salamoia.

Si noti che la Spia Allarme sale rimarrà accesa fino alla rigenerazione successiva, nel caso di ripristino della funzionalità e visualizzazione di CL, per poi spegnersi nel passaggio da C2 a C4.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA: Si ha sale nel tino ma la Spia allarme sale si accende quando il sistema si porta in C4:

SOLUZIONE: Avviare una rigenerazione manuale e controllare che a display venga visualizzato CL nella fase C2, se ciò non avviene:

1. Controllare le connessioni sulla linea del rigenerante. Eventuali trafile di aria potrebbero impedire l'aspirazione e quindi la produzione di cloro.
2. Controllare la qualità/concentrazione della salamoia. Considerare che è necessaria circa un'ora per formare una soluzione sufficientemente satura da essere rilevata dal sistema (CL) ed avviare la produzione di cloro.
3. Controllare l'altezza della griglia del tino: deve essere garantito che l'acqua bagni il sale.
4. Controllare le connessioni elettriche sul retro del programmatore e il corretto inserimento dello spinotto nell'elettrodo-cloratore.
5. Verificare che non vi sia alcuna sfera nell'alloggiamento refill / elettrodo-cloratore.
6. Verificare la pulizia delle superfici dell'elettrodo-cloratore e rimuovere eventuali incrostazioni.